

SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA KREATIF d.o.o.

SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA ZA ARHITEKTURNE STORITVE ZA STORITVE INDUSTRIJSKEGA OBLIKOVANJA, VIZUALIZACIJ, ANIMACIJ IN DRUGIH STORITEV

VKLJUČITEV SPLOŠNIH POGOJEV

Ti splošni pogoji veljajo v vseh primerih, ko ni s pogodbo drugače določeno. V primeru arhitekturnih storitev veljajo Splošni pogoji ZAPS (<https://zaps.si/poklicna-praksa/sklepanje-poslov/splosni-pogoji/>), če s temi splošnimi pogoji ni drugače določeno.

Ti splošni pogoji veljajo med naročnikom in izvajalcem Kreatif oblikovanjem d.o.o.

NEVELJAVNOST DRUGIH POGODBENIH POGOJEV

Ti splošni pogoji prevladajo nad nasprotnimi pogodbenimi pogoji naročnika.

Ti splošni pogoji veljajo tudi tedaj, če ob zavedanju o obstoju nasprotnih ali drugačnih pogodbenih pogojev naročnika ali druge osebe izvajalec opravi kakršnokoli izpolnitveno ali drugačno konkludentno ravnanje, ki bi se lahko štelo za potrditev nasprotnih ali drugačnih pogodbenih pogojev naročnika. To velja tudi, če bi se pogodbeni pogoji naročnika ali druge osebe lahko šteli za sprejete po vključitvi teh splošnih pogojev.

VELJAVNOST V RAZMERJU DO POTROŠNIKOV

Za vključitev teh splošnih pogojev med pogoje naročila osebe, ki v smislu potrošniške zakonodaje velja za potrošnika, kot naročnika, zadošča, če takšna oseba v svojem pisnem naročilu izvajalcu izjavi, da je bila v celoti seznanjena s temi splošnimi pogoji pred podajo naročila.

VELJAVNOST V RAZMERJU DO TUJCEV

Ti splošni pogoji veljajo ne glede na statutarni ali dejanski sedež naročnika in ne glede na njegovo dejansko sposobnost razumevanja slovenskega jezika.

POGAJANJA

Izjave, ki jih naročnik in izvajalec drug drugemu dasta med pogajanja za podelitev naročila, ne zavezujeta ne naročnika ne izvajalca, dokler ne pride do podelitve naročila v smislu teh splošnih pogojev

Tudi v primeru, da ne pride do podelitve naročila, sme izvajalec v primeru, da se ti splošni pogoji lahko štejejo za vključene v razmerje med izvajalcem in naročnikom, naročniku zaračunati materialne stroške in ustrezni honorar za vsa opravila, ki jih je izvajalec opravil za namen pridobitve naročila. Kolikor okoliščine primera ne upravičujejo višjega honorarja, se šteje, da je ustrezni honorar tisti honorar, ki je predviden v tarifnih pogojih ZAPS ali drugih tarifnih pogojih, ki te tarifne pogoje nadomestijo, kolikor pa takih tarifnih pogojev ni, pa po primerljivi tarifi.

PODANO NAROČILO

Naročilo se šteje za podano v pisni obliki na podlagi potrjene ponudbe. Za potrjeno naročilo se šteje tudi plačilo avansa po ponudbi in izvajalec s tem lahko prične z delom.

Vse morebitne dodatne zahteve so sprejete tudi v ustni obliki.

PROJEKTNA NALOGA oz. VSEBINA NAROČILA

Projektno nalogo oz. vsebino naročila naročnik opiše lahko tudi ustno in na podlagi tega razumevanja Kreatif d.o.o. pripravi ponudbo, ki vključuje standardne storitve, ki jih izvajalec ponudi naročniku. V primeru, da se z obsegom naročnik ne strinja mora na to opozoriti pred potrditvijo ponudbe.

Šteje se, da je namen naročila točno podan in izvajalcu znan na podlagi pripravljene ponudbe. Razumevanje naročila kot ga razume izvajalec prevlada nad razumevanjem naročnika razen v primeru, ko je s strani naročnika dovolj jasno pisno razložena vsebina naročila.

DODATNA DELA

Dano naročilo ne obsega dodatnih del. Za dodatna dela se štejejo vsa naročila, dodatno podana po podaji naročila, ali spremembe po oddanem naročilu. Izvajalec dodatna naročila lahko sprejme tudi v ustni obliki.

Osnovo za določitev vrednosti dodatnih del predstavlja vrednost primerljivih del, kot ta izhaja iz prvotno danega naročila, razen če narava in obseg dodatnih del ne upravičujejo višje osnove.

ZMANJŠANJE NAROČILA

V primeru dogovora, da sme naročnik po podaji naročila zmanjšati naročilo, mora obvestilo o zmanjšanju naročila izvajalcu prispeti najmanj mesec dni pred nameravanim zmanjšanjem naročila. V nasprotnem primeru zmanjšanje naročila začne učinkovati šele po preteku navedenega roka od prejema obvestila o zmanjšanju naročila.

V primeru zmanjšanja naročila je izvajalec upravičen do dogovorjenega plačila za tiste dele prvotnega naročila, ki jih je do zmanjšanja naročila opravil, kot tudi do sorazmernega plačila za tiste dele prvotnega naročila, s katerih izpolnitvijo je začel. Kolikor prvotno naročilo ne omogoča razdelitve naročila na faze, je izvajalec upravičen do sorazmernega plačila za opravljene del prvotnega naročila do vrednosti celotnega naročila.

Zmanjšanje naročila začne učinkovati s prejetjem vseh plačil izvajalcu, do katerih je ta upravičen.

Dokler naročilo ni zmanjšano, sme izvajalec, če presodi, da je to potrebno za interese naročnika, nadaljevati z izvajanjem prvotnega naročila.

CENA

Dogovor glede cene za opravljene storitve se sklene s ponudbo in njeno potrditvijo. V primeru, da obstaja dvom veljajo cene določene s tem cenikom.

V primeru, da s ponudbo ni določeno veljajo sledeče cene:

Delo strokovnjaka s področja arhitekture v biroju: 50 evrov na uro

Delo strokovnjaka s področja arhitekture na terenu: 70 evrov na uro

Zahtevno delo arhitekta, nadzor drugih izvajalcev koordinacija in svetovanje na terenu ali v biroju: 100 evrov na uro

Delo industrijskega oblikovalca v biroju: 50 evrov na uro

Zahtevno 3d modeliranje in priprava dokumentacije za proizvodnjo: 75 evrov na uro

Izdelava 3d animacije, grafičnega oblikovanja ali drugih kreativnih storitev: 50 evrov na uro

Vsem cenam je na računu potrebno prišteti še 22% DDV.

ČASOVNI ROKI

Če ni drugače dogovorjeno, rok ni bistvena sestavina naročila.

V kolikor roki za izdelavo niso izrecno določeni s pogodbo. V primeru pogodbene določitve pravno zavezujočih rokov jih sme Naročniku določiti Izvajalec v skladu z obsegom projekta in svojimi zmožnostmi ter jih določi kot razumno potreben čas za izvedbo projekta.

Roki se lahko podaljšajo če Izvajalec in Naročnik ne moreta doseči dogovora o dodatnih delih, o spremenjeni ali novi projektni nalogi. Prav tako se roki za izvedbo projekta lahko podaljšajo če Izvajalec od Naročnika ne prejme potrebnega predujma ali Naročnik Izvajalcu ne da potrebnega zavarovanja za plačila ali je Naročnik v zamudi z izpolnitvijo svojih zapadlih denarnih ali drugih obveznosti do Izvajalca v zvezi s katerim koli naročilom tega Naročnika.

ZADRŽEVANJE TEKA ROKOV

Roki za izvedbo naročila ne tečejo, dokler:

- izvajalec in naročnik ne moreta doseči dogovora o dodatnih delih, o spremenjeni ali novi projektni nalogi;
- izvajalec od naročnika ne prejme potrebnega predujma/avansa;
- je naročnik v zamudi z izpolnitvijo svojih zapadlih denarnih ali drugih obveznosti do izvajalca
- naročnik in izvajalec ne moreta doseči dogovora o določitvi roka na način terminskega plana;
- v primerih, ko izvajalec v skladu s temi splošnimi pogoji ne pridobi pravočasno potrebnih podatkov, dejstev, listin oziroma informacij;
- traja ukrep sodnega, upravnega ali drugega oblastvenega organa, ki mu objektivno preprečuje izvedbo naročila;
- izvajalec zaradi nepredvidljivih tehničnih težav (kot npr. izpad elektrike, sesutje računalniškega sistema) ne more izvesti naročila;
- naročnik izvajalcu ne poda navodila, ki ga je ta zahteval;
- izvajalec v primeru, da izpolnjevanje naročila obsega več faz, izvajalec odpravlja napake v rokih, ki jih za to

predvidevajo ti splošni pogoji,

– pristojni soglasodajalci ne podajo soglasij v z zakonom določenem roku, pridobivanje soglasij pa je bila obveznost izvajalca; ali

– arbitratorji ne sprejmejo odločitve o vprašanih, ki so jim predložena.

ODPRAVA NAPAK

Naročnik sme od izvajalca najprej zahtevati samo, da izvajalec svojo izpolnitev popravi.

Naročnik sme od izvajalca zahtevati, da ta ponovno opravi svojo izpolnitev šele, če izvajalec svoje izpolnitve ni popravil.

Naročnik sme od izvajalca zahtevati znižanje plačila šele, če izvajalec svoje izpolnitve ni ne popravil ne ponovno opravi.

Naročnik sme odstopiti od naročila šele, če izvajalec svoje izpolnitve ni ne popravil, ne ponovno opravi, kot tudi če od izvajalca ni prejel znižanega plačila ali ni dosegel znižanja plačila.

PLAČILNI ROKI

Če ni drugače določeno plačilni rok znaša 15 dni od izdaje računa.

MANIPULATIVNI STROŠKI

Manipulativni stroški (prevoz, tiskanje, poština...) niso vključeni v ponudbi in se obračunajo po vrednosti 0,43 evra na km. Tiskana stran 0,1 evra na stran. Poština in drugih stroški pa po dejanskih vrednostih.

POSLOVNA SKRIVNOST

Poslovna skrivnost pomeni vsakršno finančno, poslovno, tehnično, strateško ali drugačno informacijo, bodisi da jo je Izvajalec ustvaril ali ne, ki ni splošno znana zaposlenim osebam Naročnika in za katero Naročnik lahko izve na podlagi ali v posledici razmerja, vzpostavljenega na podlagi naročila, ne glede nato, ali so izpolnjeni pogoji za opredelitev poslovne skrivnosti v smislu zakonodaje o gospodarskih družbah.

Poslovna skrivnost vključuje, vendar ni omejena na sledeče tipe informacij in katerikoli drug tip informacij podobne narave: dizajni, koncepti, načrti, ideje, izumi, specifikacije, tehnike, odkritja, modeli, podatki, izvirne kode, dokumentacija, diagrami, grafi, raziskave, razvoji, poslovni načrti, časovni razporedi, strategije in razvojni načrti, imena strank in druge informacije, povezane s strankami, politikami določanja cen in finančnimi informacijami.

Naročnik ne bo razkril poslovnih skrivnosti ter jih bo obvaroval kot zaupne, ter se obvezuje, da bo dosegel, da bodo njegovi zaposleni, podizvajalci, sodelavci in drugi pogodbeni partnerji varovali in ne bodo razkrili poslovne skrivnosti, prejete na podlagi naročila, ne da bi pred tem prejel jasno in izrecno pisno soglasje

Izvajalca.

Naročnik zagotavlja, da ne bo izročil, razkril ali sporočil katerekoli poslovne skrivnosti Izvajalca katerikoli tretji osebi, ter bo enako postopal v bodoče, če ne bo podano pisno soglasje Izvajalca. Določba prejšnjega stavka se ne nanaša na izročitev, razkritje ali sporočitev katerekoli poslovne skrivnosti, ki je posledica dolžnosti izročitve, razkritja ali sporočitve poslovne skrivnosti lastniku (družbeniku) Naročnika, njegovemu poslovodnemu ali nadzornemu organu ali organu, ki izvaja obvezno računovodsko revizijo, ali oblastvenemu organu v posledici njegove izvršljive odločbe.

AVTORSKE PRAVICE

Če zaradi izpolnitve naročila nastane avtorsko delo, je imetnik vseh materialnih in moralnih avtorskih pravic na takšnem avtorskem delu izvajalec.

Če je izvajalec pravna oseba in niso izpolnjeni zakonski ali pravnoposlovni pogoji za prenos pravic na avtorskih delih, ki nastanejo zaradi izpolnitve naročila, na izvajalca, do nasprotne izjave izvajalca velja, da je izvajalec v razmerju do naročnika izključni pooblaščenec avtorjev takšnega avtorskega dela za uveljavljanje vseh pravic avtorjev, ki izhajajo iz avtorskega dela in ki bi bile predmet urejanja teh splošnih pogojev, če bi bil avtor izvajalec.

V primeru prenosa določenih upravičenj izvajalca, ki izvirajo iz avtorske pravice, na naročnika, izvajalec ostane izključno pooblaščen za uveljavljanje vseh upravičenj, ki izvirajo iz avtorske pravice in ki na naročnika niso prenesene.

Na naročnika se prenesejo posamične materialne avtorske pravice izvajalca in posamične druge pravice izvajalca kot avtorja samo, če je tak prenos izrecen predmet naročila. Tudi v tem primeru se na izvajalca prenesejo samo tiste posamične materialne avtorske pravice izvajalca in posamične druge pravice izvajalca kot avtorja izvajalca, ki so v naročilu izrecno navedene s sklicevanjem na ustrezna določila zakona, ki ureja avtorsko in sorodne pravice.

Naročnik potrjuje, da ne obstajajo upravičeni interesi naročnika, ki bi omejevali pravico dostopa in izročitve izvajalca kot avtorja avtorskega dela, ki tvori predmet izpolnitve izvajalca.

Naročnik potrjuje, da obstaja izvajalčev upravičen interes do ohranitve avtorskega dela, zato mora izvajalcu pred njegovim nameranim uničenjem ponuditi njegovo vrnitev s priporočenim pismom.

Pravni promet z nosilci, na katerih je fiksiran predmet izpolnitve izvajalčeve obveznosti, ne vpliva na prenos avtorskih pravic izvajalca na takšnem predmetu izpolnitve.

V primeru, da lastninska pravica na nosilcu, na katerem je fiksiran predmet izpolnitve izvajalčeve obveznosti, preide na naročnika šele z izpolnitvijo določenih naročnikovih obveznosti po naročniku, avtorske pravice izvajalca na naročnika preidejo skupaj s prenosom lastninske pravice.

Cena naročila mora vsebovati specifikacijo avtorskega honorarja oziroma nadomestila, sicer se šteje, da avtorski honorar oziroma nadomestilo ni določeno.

Pri vsaki objavi avtorskega dela mora biti izvajalec jasno označen, in sicer najmanj z imenom in priimkom.

Nadaljnji prenos avtorskih pravic s strani naročnika ali vsakega drugega upravičenega pridobitelja ni dovoljen.

Šteje se, da je prenos avtorskih pravic na naročnika izključen. Šteje se, da je kljub izključnemu prenosu avtorskih pravic na naročnika takšen prenos avtorskih pravic s stališča izvajalca ne izključen, tako da sme izvajalec na naročnika prenesene avtorske pravice izvrševati poleg naročnika.

Šteje se, da je prenos avtorskih pravic časovno omejen do izvedbe del, katerim delo izvajalca, ki je predmet

naročila, predstavlja arhitekturno podlago.

Šteje se, da je prenos avtorskih pravic prostorsko omejen na ozemlje države, v kateri naj bi se delo izvajalca, ki je predmet naročila, uporabilo. Če takšna država ni znana, je prenos avtorskih pravic omejen na ozemlje Republike Slovenije.

PRIORITETNI VRSTNI RED DOKUMENTOV

Kolikor med izvajalcem in naročnikom ni dogovorjeno drugače, so za razlago medsebojnih pravic in obveznosti med izvajalcem in naročnikom v zvezi z določenim naročilom relevantni naslednji dokumenti, in sicer v naslednjem vrstnem redu:

- posebni dogovori glede naročila;
- projektna naloga;
- ti splošni pogoji;
- splošni pogoji ZAPS (<https://zaps.si/poklicna-praksa/sklepanje-poslov/splosni-pogoji/>) ali drugih cehovskih organizacij, odvisno od tipa storitev;
- zakonodaja,
- stari deli projekta iz prejšnjih faz projekta v kolikor se naročilo nanje sklicuje
- predpisi, akti

PRAVICA DO FOTOGRAFIRANJA ZAKLJUČENEGA PROJEKTA

Izvajalec arhitekt ali oblikovalec ima pravico do fotografiranja zaključenega avtorskega dela. Pravico do fotografiranja izvedenega produkta ali objekta ima avtor neomejeno dolgo, čas javne objave pa se lahko uskladi z naročnikom.

OMEJITEV ODGOVORNOSTI

Odgovornost izvajalca za malo malomarnost je izključena.

Izvajalec ne odgovarja za škodo, ki je nastala naročniku, če izvajalec glede na dano projektno nalogo oziroma morebitno siceršnjo opredelitev naročila s stališča standardne arhitekturne prakse ali prakse industrijskega oblikovanja ni mogel predvideti nastanka tovrstne škode.

Izvajalec v nobenem primeru ne odgovarja za škodo, ki je v zvezi s predmetom izpolnitve izvajalca nastala osebam, ki so v pravnoposlovnem razmerju z naročnikom kot udeleženci pri gradnji, ki tretjim osebam sicer po gradbeni zakonodaji odgovarjajo za neposredno škodo, ki izvira iz njihovih del in njihovih pogodbenih obveznosti.

Odgovornost izvajalca je omejena na enojni znesek neto vrednosti celotnega naročila.

KONČNE DOLOČBE

S poslanim povpraševanjem se strinjate s splošnimi pogoji poslovanja, ki so objavljeni na spletnem naslovu <http://www.kreatif-design.com>. Prav tako se s strinjanjem s ponudbo strinjate s temi splošnimi pogoji. V primeru ne strinjanja pa morate na to izrecno opozoriti Izvajalca.

Za izvajanje vseh storitev in morebitnih sporov se uporablja slovensko pravo.



KREATIF DESIGN

Andrej Kregar

Direktor Kreatif d.o.o.

Ljubljana, 1.7.2026